

DEFIANT®

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF LOCKSETS

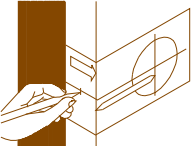
INSTRUCTIONS POUR LA POSE D'ENSEMBLES DE SERRURE

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE LOS JUEGOS DE CERRADURA

TOLL FREE HELP LINE
LIGNE D'AIDE SANS FRAIS
LINEA TELEFÓNICA GRATUITO DE AYUDA

1. 877. 663. LOCK

Installation illustrations are shown with ENTRY models. Procedure is identical for Entry, Privacy, and Passage Models in any knob/lever design.
Les instructions de pose sont données pour les modèles d'ENTRÉE. La procédure est identique pour les modèles d'Entrée, d'accès Privé, et de Passage, avec n'importe quel type de bouton ou de bec.
Las instrucciones para la instalación se encuentran indicadas en los modelos de ENTRADA. El procedimiento es idéntico para los modelos de Entrada, Privacidad y Pasaje en cualquier diseño de picaporte/manivela.



1.

MARK DOOR

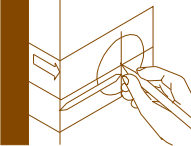
Mark door edge approximately 36"(914mm) from floor. Fold the template along fold line. Place center of template on marked position. Determine thickness of door. **a.)** Using template as guide, mark door edge with location for a 1"(25mm) diameter hole. This will be the latch hole. **b.)** Using template as a guide, mark the door face with the appropriate location for a 2-1/8"(54mm) hole. This will be the cylinder hole. This lockset is adjustable for either 2-3/8" or 2-3/4"(60mm or 70mm) backset. Note: This lockset is factory preset at 2-3/8"(60mm) backset.


MARQUER LA PORTE

Marquer le bord de la porte à environ 914mm(36") au dessus du plancher. Plier le gabarit le long de la ligne de pliure. Placer le centre du gabarit sur la position marquée. Mesurer l'épaisseur de la porte. **a.)** À l'aide du gabarit, marquer sur le bord de la porte l'emplacement d'un trou de 25mm(1") de diamètre. Ceci formera le trou du pêne. **b.)** À l'aide du gabarit, marquer sur la face de la porte l'emplacement d'un trou de 54mm(2-1/8") de diamètre. Ceci formera le trou du cylindre. Cette serrure est réglable pour permettre de placer la serrure à 60mm ou 70mm(2-3/8" ou 2-3/4") en retrait. Noter que la serrure est réglée en usine pour un retrait de 60mm(2-3/8").

MARQUE LA PUERTA

Marque el borde de la puerta a aproximadamente 914mm(36") del piso. Doble el modelo a lo largo de la línea para doblar. Coloque el centro del modelo sobre la posición marcada. Determine el espesor de la puerta. **a.)** Utilizando el modelo como guía, marque el borde de la puerta con lugar para un orificio de 25mm(1") de diámetro. Este será el orificio para el pestillo. **b.)** Utilizando el modelo como guía, marque la cara de la puerta con suficiente lugar para un orificio de 54mm(2-1/8"). Este será el orificio para el cilindro. El juego de cerradura se ajusta a una distancia de 60mm o 70mm(2-3/8" o 2-3/4") desde el centro del cilindro hasta el borde de la puerta. Nota: Este juego de cerraduras ha sido preestablecido en la fábrica a una distancia de 60mm(2-3/8").





2.

DRILL HOLES

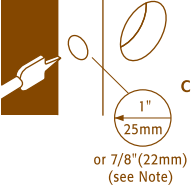

Drill 1/8"(3mm) pilot holes as marked in step #1 for both the 2-1/8"(54mm) and 1"(25mm) holes. **a.)** Drill 2-1/8"(54mm) hole through the door face. It is recommended the hole be drilled from both sides to minimize splitting. **b.)** Before drilling the 1"(25mm) hole in the door edge, mark the center for the strike plate hole in the door jamb by closing the door and pressing a 2"(51mm) 6b common nail from inside the 2-1/8"(54mm) hole through the pilot hole until the nail makes an indentation on the door jamb. **c.)** Open the door and drill 1"(25mm) hole in the center of the door edge thru to the 2-1/8"(54mm) hole. **(NOTE: 7/8" diameter latch hole only for MOBILE HOME Privacy & Passage lockset)** **d.)** Next, drill 1"(25mm) hole in door jamb, at nail mark in (b.) above, a minimum of 1"(25mm) for strike.


PERCER LES TROUS

Perçer des avant-trous de 3mm(1/8") pour les deux trous de 54mm(2-1/8") et de 25mm(1"), comme indiqué au paragraphe #1. **a.)** Percer un trou de 54mm(2-1/8") à travers la face de la porte. Il est recommandé de percer le trou à partir des deux côtés, pour minimiser les déchirements de bois. **b.)** Avant de percer le trou de 25mm(1") dans l'épaisseur de la porte, marquer sur le chambranle de la porte le centre du trou de la plaque de gâche, comme suit : fermer la porte et, à partir du trou de 54mm (2-1/8"), passer un clou ordinaire (6D) de 51mm(2") de long dans le trou pilote et appuyer sur sa tête jusqu'à ce que la pointe du clou fasse une marque sur le chambranle. **c.)** Ouvrir la porte et percer le trou de 25mm(1") au centre du bord de la porte, jusqu'au trou de 54mm(2-1/8"). **(NOTE: le trou de loquet de 7/8 po de diamètre est réservé à l'installation des serrures de passage et de sûreté des MAISONS MOBILES)** **d.)** Percer ensuite un trou pour la gâche de 25mm(1") de diamètre sur une profondeur minimale de 25mm(1") dans le chambranle, à l'endroit marqué par le clou à l'étape (b.) ci-dessus.

TALADRE ORIFICIOS

Taladre orificios guía de 3mm(1/8") según se indica en el paso N°1 para los orificios de 54mm(2-1/8") y 25mm(1"). **a.)** Taladre un orificio de 54mm(2-1/8") a través de la cara de la puerta. Se recomienda que el orificio sea taladrado desde ambos lados para minimizar las rajaduras. **b.)** Antes de taladrar el orificio de 25mm(1") en el borde de la puerta, marque el centro para el orificio de la lámina de la parte hembra de la cerradura en la jamba de la puerta, cerrando la puerta y empujando un clavo 6D común de 51mm(2") desde el interior del orificio de 54mm(2-1/8") a través del orificio guía hasta que el clavo deje una marca en la jamba de la puerta. **c.)** Abra la puerta y taladre un orificio de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta a través del orificio de 54mm(2-1/8"). **(NOTA: hueco para la cerradura de 7/8" de diámetro sólo para cerraduras de Paso y Privacidad de HOGARES MÓVIL)** **d.)** Luego, taladre un orificio de 25mm(1") en la jamba de la puerta donde aparece la marca del clavo realizada en el punto (b.) de arriba, a un mínimo de 25mm(1") para la parte hembra de la cerradura.



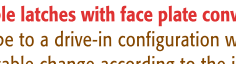
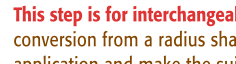


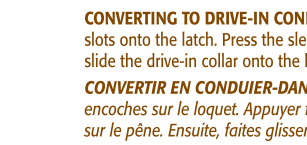
3.

This step is for interchangeable latches with face plate converts to either radius or drive-in. Not applicable to mobile home latch. Our latches come with interchangeable faceplate allowing conversion from a radius shape to a drive-in configuration with no faceplate, so it will fit most doors. Look first at your door to determine which configuration will work best in your application and make the suitable change according to the instructions below, if needed.

Cette étape est pour les loquets inter changeables avec une plaque qui se convertit soit à rayon ou mobile. Ne s'applique pas aux loquets de maisons mobiles. Nos loquets sont fournis avec des plaque interchangeable pouvant s'adapter sur la plupart des portes, qu'il s'agisse d'un verrou arrondi ou encastré sans plaque. Prenez le temps de bien identifier le type de configuration applicable à votre porte et selon le cas, faites les ajustements nécessaires en prenant soin de bien suivre les directives décrites ci-après.

Este paso es para las cerraduras intercambiables con planos redondo o de empuje con convertidores de placa frontal. No se aplica a cerraduras para hogares móvil. Nuestros pestillos vienen con chapa intercambiar para convertir de forma radio o a configuración de pasador de hincar sin chapa, para que caben casi todas puertas. Primero examine su puerta para determinar cual configuración es mejor para usted, y haga los cambios para convertir las chapas descrito abajo si necesario.

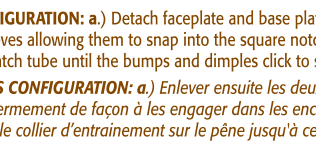


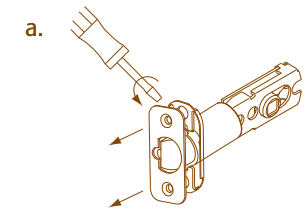


CONVERTING TO DRIVE-IN CONFIGURATION: **a.)** Detach faceplate and base plate with a flat head screw driver. Remove both from the latch. **b-1.)** Using the two halves of the drive-in sleeve, align each to fit the slots onto the latch. Press the sleeves allowing them to snap into the square notches on the sides of the latch. **b-2.)** Align the two small bumps of the drive-in collar with the two dimples on the latch tube. Then slide the drive-in collar onto the latch tube until the bumps and dimples click to snap.

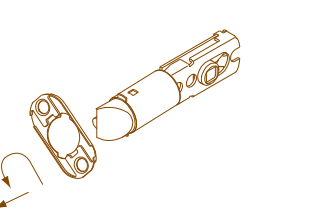
CONVERTIR EN CONDUIER-DANS CONFIGURATION: **a.)** Enlever ensuite les deux plaques du loquet à l'aide d'un tournevis à tête plate. **b-1.)** Prenez les deux moitiées du verrou encastré et aligner les avec les encoches sur le loquet. Appuyer fermement de façon à les engager dans les encoches carrées situées sur les côtés du loquet. **b-2.)** Alignez les deux petites bosses du collier d'entraînement dans les deux fossettes sur le pêne. Ensuite, faites glisser le collier d'entraînement sur le pêne jusqu'à ce que les bosses et les fossettes s'emboîtent.

EI CONVERTIR CONDUICIR-EN A LA CONFIGURACIÓN: **a.)** Quite la chapa y la chapa base con un destornillador. Quite ambos chapas del pestillo. **b-1.)** Usando los dos medios del collarin de hincar, ponga en línea cada de las chapas para que caben las ranuras en el pestillo. Aprete los collarins de hincar para que pueden ser colocados juntos en los puntos cuadrados en los lados del pestillo. **b-2.)** Alinee las dos pequeñas hendiduras del collar con el pestillo. Después, deslice el collar por el pestillo hasta que ajuste y haga clic.

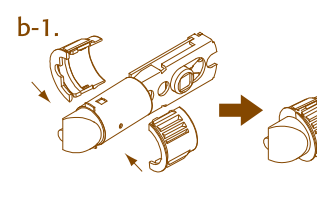




a.

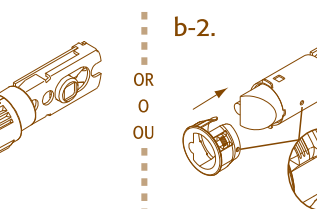


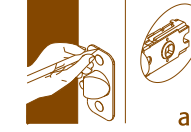
b-1.




b-2.

OR
O
OU

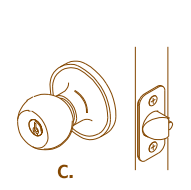




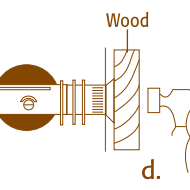
a.



b.



c.



d.

INSTALL LATCH

a.) Install latch with desired faceplate configuration in the hole keeping latch parallel to the door face. Mark outline and remove latch. **b.)** Chisel 1/8" (3mm) deep or until latch face is flush with door edge (only if needed) **c.)** Install the latch so it will slide and lock when the door is in the closed position. Install screws into the holes on the faceplate if using radius faceplate. **d.)** On drive-in latch only using a wood block between the latch and the hammer, keep latch vertical and lightly hammer the latch in place. **e.) For MOBILE HOME lockset with drive-in latch, skip a.) , b.) and c.). Simply insert latch.**

POSER LE PÈNE

a.) Installer le loquet et la plaque dans le trou en maintenant le loquet parallèle à la paroi de la porte. Tracer le contour et retirer le loquet. **b.)** À l'aide d'un ciseau à bois, ciseler à 3 mm. (1/8") de profond ou jusqu'à ce que la façade du loquet soit encastrée dans le chambranle (si nécessaire). **c.)** Poser le pêne de façon à ce qu'il glisse et verrouille lorsque la porte est en position fermée. Si vous utilisez une plaque ronde, insérer les vis dans les trous de la plaque. **d.)** Pour le loquet encastré (sans plaque), installez un bloc de bois sur le loquet, et tout en maintenant le loquet en position verticale, frappez légèrement avec un marteau sur le bloc de bois afin de mettre le loquet en place. **e.) Pour les serrures de MAISONS MOBILES avec des loquets mobiles, sautez les étapes a.) , b.) et c.). Insérez tout simplement le loquet.**

INSTALE EL PESTILLO

a.) Instale el pestillo en el orificio con la configuración de la chapa deseado, manteniendo el pestillo paralelo con la cara de la puerta. Marque el borde y quite el pestillo. **b.)** Cincele 1/8" (3mm) de profundidad hasta que la cara del pestillo se encuentre al ras del borde de la puerta (solamente si necesario). **c.)** Instale el pestillo para que la traba se deslice y trabe cuando la puerta se encuentre en la posición "cerrada". Instale los tornillos dentro los agujeros en la chapa solamente si estas usando chapa radio. **d.)** Solamente con pasador de hincar, usando un bloque de madera entre el pestillo y el martillo, mantenga el pestillo vertical y suavemente martille el pestillo en posición. **e.) Cerraduras para HOGARES MÓVIL con pestillo de empuje, omite a.), b.) y c.). Simplemente inserte la cerradura.**

Determine door thickness and mark appropriate center line.

Déterminer l'épaisseur de la porte et en marquer le centre.

Determine el espesor de la puerta y marque la línea central adecuada.

Latch Hole

Drill 1\"/>

Percez un trou de verrou de 1 po(25mm) ou 7/8 po(22mm) de diamètre au centre du chant de porte.

Haga un hueco para la cerradura para 1\"/>

Door Edge

Bord de la porte

Border de la puerta

Fold here and fit on the door edge.

Plier ici et ajuster sur le bord de la porte.

Doble aquí y coloque en borde de la puerta.

Backset 2-3/8\"/>

Retrait de 60mm(2-3/8\"/>

Distancia de 60mm(2-3/8\"/>

Backset 2-3/4\"/>

Retrait de 70mm(2-3/4\"/>

Distancia de 70mm(2-3/4\"/>

Door Face

Face de la porte

Cara de la puerta

Cylinder Hole

Drill 2-1/8\"/>

Percer un trou de 54mm(2-1/8\"/>

Taladre un orificio de 54mm(2-1/8\"/>

T32-0000F14

Rev. 07/04-04

Cut Along Dotted Line to Remove Template

Couper le long du pointillé pour retirer le gabarit

Corte a lo largo de la línea de puntos para quitar el modelo.

4.

a.

b.

c.

INSTALL STRIKE

Check center of strike hole for alignment with latch hole on the door to ensure free movement of the latch bolt. **a.)** Mark outline of strike plate centered over strike hole. **b.)** Remove strike plate and chisel 1/16\"/>

POSER LA GÂCHE

*Vérifier le centrage du trou de la gâche par rapport au trou du pêne sur la porte, afin d'assurer le libre mouvement du pêne. **a.)** Tracer le pourtour de la plaque de gâche centré sur son trou. **b.)** Retirer la plaque de gâche; avec un ciseau à bois, en retirer 2mm(1/16\"/>*

INSTALE LA PARTE HEMBRA DE LA CERRADURA

Asegúrese de que el centro del orificio de la parte hembra de la cerradura esté alineado con el orificio del pestillo que está en la puerta para permitir el movimiento libre del pestillo de la cerradura. **a.)** Marque el contorno de la lámina de la parte hembra de la cerradura centrada sobre el orificio de la parte hembra. **b.)** Quite la lámina de la parte hembra de la cerradura y cincele 2mm(1/16\"/>

For a Keyed entry latch, the security pin must rest on the strike plate when the door is closed. If the pin goes into the hole of the strike plate, the lock will be able to be credit carded and the pin will eventually break off the latch.
Note: If the security pin breaks off, it can cause the door lock to seize.

Pour un pêne d'entrée à clé, la goupille de sécurité doit reposer sur la plaque de gâche lorsque la porte est fermée. Si la goupille pénètre dans le trou de la plaque de la gâche, la serrure sera en mesure d'être cardée et la broche finira par rompre du verrou.
Remarque: Si la goupille de sécurité se détache, il peut provoquer le blocage de la serrure.

Para el pestillo de entrada, el pin de seguridad debe descansar o posicionarse en la placa contra cuando la puerta esté cerrada. Si el pin se mueve al agujero de la placa contra, la cerradura estará vulnerable a ser abierta por medio de una tarjeta y el pin eventualmente dañará el pestillo.
Nota: Si el pin de seguridad es violado, puede causar que la el bloqueo de la cerradura.

For knobset

Pour serrures de bouton

Para cerraduras con pomos

For leverset

Pour serrures de manette

Para cerraduras con manillas

5.

INSTALL EXTERIOR KNOB/LEVER

a.) Press exterior knob/lever against exterior surface of the door making certain the stems are positioned horizontally so they go through holes in the latch case. Note: the exterior knob/lever has no visible screws. If the door lock has a key hole, **b)** For knobset, make sure that the key hole is in a vertical position and the "key teeth" are facing up; **c)** For leverset, make sure that the key hole is in a horizontal position and the "key teeth" are facing the lever.

POSER LE BOUTON OU LE BEC EXTÉRIEUR

***a.)** Presser le bouton ou le bec extérieur contre la face extérieure de la porte, en s'assurant que les tiges soient en position horizontale afin de s'engager dans les trous du boîtier de serrure. **Noter** que le bouton/bec extérieur n'a pas de vis visibles. **Pour** le serrure avec un trou de clé, **b.)** Pour serrures de bouton, assurer le trou de clé ette dans le position verical et le "dent de clé" sont revêtement en haute; **c)** Pour serrures de manette, assurer le trou de clé ette dans le position horizontal et le "dent de clé" sont revêtement a la manette.*

INSTALE EL PICAPORTE/MANIVELA EXTERIOR

a.) Empuje el picaporte/manivela exterior contra la superficie exterior de la puerta asegurándose de que las barras se encuentren ubicadas de forma horizontal para que pasen a través de los orificios en la unidad del pestillo. Nota: el picaporte/manivela exterior no tiene tornillos visibles. Si la cerradura tiene un orificio para llave, **b)** Para cerraduras con pomos, asegurar que el orificio de llave esta en la posición vertical y que los "dientes de llave" estan opuesto arriba; **c)** Para cerraduras con manillas, asegurar que el orificio de llave esta en la posición horizontal y que los "dientes de llave" estan opuesto a la manilla.

SPECIAL NOTE FOR PRIVACY FUNCTION (BED & BATH) LOCK:

No key required - for accidental locking from inside, insert a coin or a flat piece of metal in slot in outside knob/lever and turn to release lock.(turn clockwise to release lever; turn counter clockwise to release knob)

NOTE SPÉCIALE POUR LES SERRURES D'INTIMITÉ (CHAMBRE ET SALLE DE BAIN) :

Aucune clé requise - en cas de verrouillage accidentel de l'intérieur, insérez une pièce de monnaie ou un bout de métal plat dans la fente du bouton/levier extérieur et tournez pour libérer la serrure (Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour libérer le levier, tournez dans le sens inverse pour relâcher le bouton)

NOTA ESPECIAL PARA CERRADURAS DE BAÑO:

No necesita llave - para encerradas accidentales del interior, introducir una moneda o algo de metal plano (como un cuchillo), en la ranura del pomo/manilla exterior y dar vuelta para liberar la cerradura. (Dar vuelta en sentido de agujas del reloj para manillas/dar vuelta en sentido opuesto a las agujas del reloj para pomos)

6.

INSTALL INTERIOR KNOB/LEVER

a.) Install interior knob/lever by placing on spindle and aligning screw holes with stems. **b.)** Push flush against the door. Insert screws. Tighten screw near the door edge first, then tighten the other side until lockset is firm. Note: To have the proper leveling of lock knob/levers and to avoid sagging after installation, it is suggested to check knob/lever fit and orientation prior to installing and securely tightening the mounting screws.

POSER LE BOUTON OU LE BEC INTÉRIEUR

***a.)** Monter le bouton ou le bec intérieur en le plaçant sur l'axe en alignant les trous de vis avec les tiges. **b.)** Appuyer pour le placer au ras de la porte. Insérer les vis. Serrer d'abord les vis près du bord de la porte, puis l'autre côté, jusqu'à ce que la serrure soit immobile. **Note:** Pour assurer que les boutons/becs soient bien de niveau et éviter que ceux-ci ne fléchissent après montage, il est suggéré de vérifier leur montage et leur orientation avant montage et de bien serrer les vis de montage.*

INSTALE EL PICAPORTE/MANIVELA INTERIOR

a.) Instale el picaporte/manivela interior colocándolo sobre el eje y alineando los orificios de los tornillos con las barras. **b.)** Empuje al ras contra la puerta. Coloque los tornillos. Primero, ajuste el tornillo que se encuentra cerca del borde de la puerta, luego, ajuste el otro lado hasta que el juego de cerraduras se encuentre firme. Nota: Para obtener la nivelación adecuada del picaporte/manivela y para evitar que cuelgue después de haberlo instalado, se recomienda que usted se asegure de que el picaporte/manivela entran y de sus orientaciones antes de instalar y de ajustar firmemente los tornillos de montaje.

TUBULAR LOCK UNIVERSAL BACKSET LATCHBOLT

PÊNE DE SERRURE TUBULAIRE À RETRAIT UNIVERSEL

CERRADURA CON PESTILLO CON TRABA TUBULAR CON DISTANCIA UNIVERSAL

THIS STEP IS FOR AN ADJUSTABLE LATCH ONLY. (NOT APPLICABLE TO 7/8\"/>

CETTE ÉTAPE EST RÉSERVÉE AUX VERROUS RÉGLABLES SEULEMENT. (NE S'APPLIQUE PAS AUX VERROUS MOBILES À ENTRÉE À 7/8\"/>

ESTE PASO ES SÓLO PARA CERRADURA AJUSTABLE. (NO SE APLICA A CERRADURAS PARA PRIVACIDAD Y PASO DE EMPUJE DE CONTRACHAPA FUA DE 7/8\"/>

FACTORY PRESET 2-3/8\"/>

Latchbolt is preset at factory for 2-3/8\"/>

RETRAIT DE 60mm(2-3/8\"/>

AJUSTE A 60mm(2-3/8\"/>

CONVERTING 2-3/8\"/>

Pull the rear part of the latchbolt all the way back until the indicator is completely shown 2-3/4\"/>

CONVERSION DU RETRAIT de 60mm à 70mm(2-3/8\"/>

MODO DE CONVERTIR DE 60mm(2-3/8\"/>

CONVERTING 2-3/4\"/>

Push the rear part of the latch towards latch front until the indicator is completely shown 2 3/8\"/>

CONVERSION DU RETRAIT de 70mm à 60mm(2-3/4\"/>

MODO DE CONVERTIR DE 70mm(2-3/4\"/>

The following care instructions should be observed to insure a long lasting finish: **1.** Remove locks, or do not install locks, prior to painting door. **2.** Clean only with mild soap and a soft cloth; avoid abrasives (such as steelwool or cleansers) degreasers or lacquer thinners, and sharp objects.

*Pour conserver le fini de vos serrures, suivre les directives suivantes: **1.** Avant de peindre votre porte, enlevez les loquets ou évitez de les installer. **2.** Nettoyez votre loquet à l'aide d'un chiffon et d'un savon doux (non abrasif ou corrosif). À proscrire : l'utilisation d'objets pointus, de lames, de couteaux pour pousser le verrou; de laine d'acier, de nettoyeurs acides, chimiques, de dégraisseurs ou de décapants pour astiquer votre serrure.*

Las siguientes instrucciones de cuidado deben ser cumplidos para permitir que el acabado de sus cerraduras duren mas tiempo: **1.** Quite la cerradura, per no instalar la cerradura antes de pintar la puerta. **2.** Limpiar solamente con jabon y tela muy suaves, evitar abrasivos (como estropajo de acero o loción limpiadoras) anitgrasas, y objetos afilados.